

Jp jazyk V 12. přednáška - TABULE

Předmětové sloveso

(A が) KAITA

書いた

= A napsala

(A に) KAK -ASE- TA

書かせた

= dal jí (A) napsat

(A が) KAK -ASE- R-ARE – TA

書かせられた

=bylo jí (A) dáno napsat

u souhláskových sloves (kromě na –s) se zkracuje:

→ KAK -AS- -ARE – TA

Podmětové sloveso

(A が) SATTA

去った

= A odešla

(A に) SAR -ASE- TA

去らせた

= způsobili, aby A odešla

(A が) SAR -ASE- R-ARE- TA

去らせられた

= A „byla odejdena/odešlá“

→ SAR -AS- -ARE – TA

Procvičte si na větách:

I.

1. Večer uvaril strýko.

2. Dieťa vypilo mlieko.
3. Pacient zjedol ryžovú kašu. (KANDŽA 患者)
4. Farebné listy stromov opadali. (IRODOTTA 彩った)
5. Diváci čakali pred vchodom do opery. (KANKJAKU, OPERAZA 観客、オペラ座)
6. Žiaci druhého stupňa píšu („tukajú“) úvahy/eseje na počítači. (UCU 打つ, PASOKON パソコン)
7. Úradník preložil návod na použitie z kórejčiny. (JAKUNIN 役人, CUKAIKATA 使い方)
8. Gymnazisti si písali slohovú prácu na tému „Šport“.

II.

1. Teta poprosila strýka, aby uvaril večeru.

(...)

III.

1. Teta dala strýkovi uvariť večeru.

(...)

IV.

1. Strýko bol tetou prinútený/„pobídnutý“ urobiť večeru.
2. Dieťa bolo mamou prinútené/„pobídnuté“ vypiť mlieko.
3. Pacient bol sestrou prinútený/„pobídnutý“ zjesť ryžovú kašu.
4. Farebné listy stromov boli zhadzované vetrom.
5. Diváci boli sprievodcom ((nechaní čakať)) pred vchodom do opery.
6. Žiakom druhého stupňa býva učiteľmi zadávané písať úvahy na počítači.
7. Úradníkovi bolo sekčným šéfom uložené preložiť z kórejčiny návod na použitie.
8. Gymnazistom bolo profesorkou zadané napísať slohovú prácu na tému „Šport“.